

## Table des matières

	Page
<b>Information générale</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	2
Approbation de Recommandations UIT-T.....	3
Délégations pour l'ENUM: <i>Note du TSB</i> .....	3
Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (05/97)): <i>Note du TSB – Risque de mauvaise utilisation des ressources de numérotage</i> .....	4
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Serbie et Monténégro</i> .....	5
Service téléphonique:	
<i>Antilles néerlandaises (Bureau of Telecommunication and Post (Regulator), Curaçao)</i> .....	5
<i>Cap-Vert (Direction Générale des Communications (DGC-ICTI), Praia)</i> .....	5
<i>Centrafricaine (Rép.) (Agence chargée de la Régulation des Télécommunications (ART), Bangui)</i>	7
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Giza)</i> .....	8
<i>Kenya (Communications Commission of Kenya (CCK), Nairobi)</i> .....	9
<i>Réunion (Département français de la) (Autorité de Régulation des Télécommunications (ART), Paris)</i> .....	9
<i>Saint-Pierre-et-Miquelon (Collectivité territoriale de la République française) (Autorité de Régulation des Télécommunications (ART), Paris)</i> .....	10
<i>Trinité-et-Tobago (Telecommunication Services of Trinidad and Tobago Limited (TSTT), Port of Spain)</i> .....	10
Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations: <i>Bulgarie (Communications Regulation Commission (CRC), Sofia: Nouveau Président), Uruguay (Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL), Montevideo: Changement d'adresse)</i>	11
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i> .....	12
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98): <i>Note du TSB</i> ..	13
<b>Amendements aux documents de service</b>	
Nomenclature des stations de contrôle international des émissions (Liste VIII).....	14
Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles .....	14
Codes de réseau ((T)MNC) pour le système de radiocommunication de terre à ressource partagée....	15
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles .....	15
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	16
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	17
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications .....	18
Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)).....	18
Plan de numérotage national.....	19

### Annexe

Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/04)) (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2004)

### Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

[www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html](http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html)

Fax: +41 22 730 5853  
+41 22 733 7256

E-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)  
[tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)  
[itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Dates de parution des prochains  
Bulletins d'exploitation

N° 816	15.VII.2004
N° 817	1.VIII.2004
N° 818	15.VIII.2004

Contact Bureau de la  
normalisation des  
télécommunications (TSB):  
Tél: +41 22 730 5222  
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements  
reçus au:

8.VII.2004
26.VII.2004
9.VIII.2004

Contact Bureau des  
radiocommunications (BR):  
Tél: +41 22 730 5217  
Fax: +41 22 730 5785

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

- A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

*BE N°*

- 815 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/04)) (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2004)
- 805 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/97)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2004)
- 803 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2004)
- 801 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> décembre 2003)
- 799 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2003)
- 798 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/00)) (Situation au 15 octobre 2003)
- 797 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> octobre 2003)
- 789 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2003)
- 787 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (05/97)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2003)
- 785 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2003)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2003)
- 767 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2002)
- 766 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35) (Situation au 15 juin 2002)
- 764 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T-F.32) (Situation au 15 mai 2002)
- 725 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 30 septembre 2000)
- 720 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 15 juillet 2000)
- 693 Liste des codes de destination (CTD) et des codes d'identification de réseaux télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 31 mai 1999)
- 691 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 1999)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/98))

- B. Les listes suivantes sont désormais disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (02/00))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html>

## Approbation de Recommandations UIT-T

A. 1 Par TSB AAP-78 du 1 juin 2004, il a été annoncé l'approbation de la Recommandation UIT-T suivante, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- Recommandation UIT-T Q.1703 (29/05/2004): Cadre général des capacités de service et de réseau du point de vue réseau pour les systèmes au-delà de l'IMT-2000

A. 2 Par la Circulaire TSB 238 du 2 juin 2004, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T nouvelles et révisées suivantes, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1, Section 9, de la AMNT (Montréal, 2000):

- Recommandation UIT-T E.168 (2002) Amendement 1 (28/05/2004): Nouvel appendice 1
- Recommandation UIT-T E.212 (28/05/2004): Plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles
- Recommandation UIT-T E.218 (28/05/2004): Gestion de l'attribution des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressources partagées
- Recommandation UIT-T E.408 (28/05/2004): Prescriptions de sécurité des réseaux de télécommunication
- Recommandation UIT-T E.409 (28/05/2004): Organisation en cas d'incident et prise en charge des incidents relatifs à la sécurité: Lignes directrices pour les organisations de télécommunications

Les conditions applicables à l'approbation des Recommandations UIT-T ont été remplies et 24 Etats Membres participant à la dernière réunion de la Commission d'études 2 ont approuvé le texte de ces Recommandations durant la séance plénière du 28 mai 2004.

## Délégations pour l'ENUM

### Note du TSB\*

ENUM définit une méthode pour intégrer les indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 dans le système de noms de domaine de l'Internet. Veuillez consulter la Circulaire TSB 105 du 30 mai 2002, également publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 767 du 1<sup>er</sup> juillet 2002, pages 5-8, pour prendre connaissance de la communication officielle sur l'UIT-T et l'ENUM.

RIPE-NCC a mis en œuvre les indicatifs de pays E.164 suivants, pour lesquels le TSB a reçu une approbation de délégation pour l'ENUM:

<i>Indicatif de pays E.164</i>	<i>Pays</i>	<i>Titulaire de la délégation</i>	<i>Date d'approbation par le TSB jj/mm/aa</i>
246	Diego Garcia	Gouvernement	12/08/02
247	Ascension	Gouvernement	12/08/02
290	Sainte-Hélène	Gouvernement	12/08/02
31	Pays-Bas	Ministère	23/05/02
33	France	DiGITIP (Gouvernement)	28/03/03
353	Irlande (e)	Commission for Communications Regulation	25/05/04
358	Finlande	Finnish Communications Regulatory Authority	26/02/03
36	Hongrie	CHIP/ISzT	15/07/02
374	Arménie	Arminco Ltd	11/07/03
40	Roumanie	MinCom	10/12/02
41	Suisse	OFCOM	01/10/03

<i>Indicatif de pays E.164</i>	<i>Pays</i>	<i>Titulaire de la délégation</i>	<i>Date d'approbation par le TSB jj/mm/aa</i>
420	Rép. tchèque	Ministry of Informatics	24/06/03
421	Slovaquie	Ministry of Transport, Posts and Telecommunications	04/06/03
423	Liechtenstein	SWITCH	21/10/03
43	Autriche	Régulateur	11/06/02
44	Royaume-Uni	DTI/Nominum	16/05/02
46	Suède	NPTA	10/12/02
48	Pologne	NASK	18/07/02
49	Allemagne	DENIC	16/05/02
55	Brésil	Brazilian Internet Registry	19/07/02
65	Singapour	IDA (Gouvernement)	04/06/03
86	Chine (c)	CNNIC	02/09/02
878 10	(a)	VISIONng	16/05/02
971	Emirats arabes unis	Etisalat	13/01/03
991 001	(b)		Supprimé
882 34	(d)	Global Networks Switzerland AG	02/02/01

Pour obtenir davantage de renseignements sur les activités du RIPE-NCC de l'ENUM, prière de consulter le site web à l'adresse suivante: <http://www.ripe.net/enum/>

*Notes:*

- (a) Ceci est un indicatif de Télécommunications Personnelles Universelles (UPT).
- (b) Cet indicatif n'est plus attribué ou délégué pour l'ENUM. (Voir aussi la Note du TSB publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT No 814 du 15.VI.2004, page 3).
- (c) Ceci est une autorisation temporaire pour l'essai et l'évaluation sur le plan mondial du domaine de premier niveau (TLD – Top Level Domain) de l'ENUM. Cette délégation prendra fin le 30 juin 2005. Si la procédure intérimaire adoptée par l'UIT est abandonnée ou si la Recommandation UIT-T E.A-ENUM est approuvée avant cette date, la délégation se convertira en objection.
- (d) Il s'agit d'un indicatif de pays et d'un code d'identification de réseau associé (indicatif de pays attribué en partage).
- (e) Cette délégation prendra fin le 30 mars 2005.

\* Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 788 du 15.V.2003, pages 3-4.

## **Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (05/97))**

### **Risque de mauvaise utilisation des ressources de numérotage**

#### **Note du TSB**

Le Directeur du TSB annonce que l'indicatif 882 99 (Recommandation UIT-T E.164) n'a pas été attribué et qu'il ne devrait donc pas être acheminé dans le réseau téléphonique public commuté.

## Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

### Note du TSB

A la demande de l'Administration de Serbie et Monténégro, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale des réseaux de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	SANC
Serbie et Monténégro	4-248

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Service téléphonique

### Antilles néerlandaises (indicatif de pays +599)

Communication du 7.VI.2004:

Le *Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)*, Curaçao, annonce que la nouvelle série de numéros d'abonné ci-après a été mise en service aux Antilles néerlandaises:

<i>Localité</i>	<i>Nouveaux numéros d'abonné</i>	<i>Service</i>
Curaçao	+599 9 722 XXXX	Fixe

Contact:

E. Rhuggenaath  
Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)  
P.O. Box 2047  
CURAÇAO  
Netherlands Antilles  
Tél: +599 9 463 1700  
Fax: +599 9 736 5265  
E-mail: e.rhuggenaath@burtel.an

### Cap-Vert (indicatif de pays +238)

Communication du 17.VI.2004:

La *Direction Générale des Communications (DGC-ICTI)*, Praia, annonce la mise en service d'un nouveau plan de numérotage du réseau téléphonique fixe et mobile du Cap-Vert (indicatif de pays +238) à partir du 3 juillet 2004 à 0300 heures UTC (0200 heures, heure locale).

Le nouveau plan de numérotage passera de six chiffres à sept chiffres pour l'ensemble des abonnés au réseau cap-verdien.

Le changement consiste à ajouter, avant le numéro existant, le chiffre «2» pour le téléphone fixe et le chiffre «9» pour le mobile.

Exemples:

- Téléphone fixe: +238 2XX XXXX
  - Téléphone mobile: +238 9XX XXXX
- où +238 est l'indicatif de pays du Cap-Vert.

- Téléphone fixe

<i>Îles</i>	<i>Villes et villages</i>	<i>Anciens numéros d'abonné</i>	<i>Nouveaux numéros d'abonné</i>
Santo Antão	Ribeira Grande	21 XXXX	221 XXXX
	Porto Novo	22 XXXX	222 XXXX
	Paul	23 XXXX	223 XXXX
	Coculi	24 XXXX	224 XXXX
	Ponta Sol	25 XXXX	225 XXXX
	Manta Velha/Châ de Igreja	26 XXXX	226 XXXX
	Lajedos/Alto Mira	27 XXXX	227 XXXX
São Vicente	Mindelo	30 XXXX	230 XXXX
	Mindelo	31 XXXX	231 XXXX
	Mindelo	32 XXXX	232 XXXX
São Nicolau	Ribeira Brava	35 XXXX	235 XXXX
	Tarrafal São Nicolau	36 XXXX	236 XXXX
	Faja	37 XXXX	237 XXXX
	Praia Branca	38 XXXX	238 XXXX
Sal	Espargos	41 XXXX	241 XXXX
	Santa Maria	42 XXXX	242 XXXX
Boa Vista	Sal Rei	51 XXXX	251 XXXX
	Fundo das Figueiras	52 XXXX	252 XXXX
Maio	Vila Maio	55 XXXX	255 XXXX
	Calheta do Maio	56 XXXX	256 XXXX
Santiago	Praia	60 XXXX	260 XXXX
	Praia	61 XXXX	261 XXXX
	Praia	62 XXXX	262 XXXX
	Praia	63 XXXX	263 XXXX
	Praia	64 XXXX	264 XXXX
	Santa Catarina	65 XXXX	265 XXXX
	Tarrafal Santiago	66 XXXX	266 XXXX
	Cidade Velha	67 XXXX	267 XXXX
	São Domingos	68 XXXX	268 XXXX
	Pedra Badejo	69 XXXX	269 XXXX
	Órgãos/São Jorge	71 XXXX	271 XXXX
	Picos	72 XXXX	272 XXXX
	Calheta São Miguel	73 XXXX	273 XXXX
Fogo	São Filipe	81 XXXX	281 XXXX
	Cova Figueira	82 XXXX	282 XXXX
	Mosteiros	83 XXXX	283 XXXX
	São Jorge	84 XXXX	284 XXXX
Brava	Nova Sintra	85 XXXX	285 XXXX

- Téléphone mobile

Réseau mobile	91 XXXX	991 XXXX
	92 XXXX	992 XXXX
	93 XXXX	993 XXXX
	94 XXXX	994 XXXX
	95 XXXX	995 XXXX
	96 XXXX	996 XXXX
	97 XXXX	997 XXXX

Pour toute information complémentaire ou commande de brochures du nouveau plan national de numérotation téléphonique, contacter:

Direction Générale des Communications (DGC – ICTI)  
Ministère des Infrastructures et Transports  
BP 07  
PRAIA  
Cap-Vert  
Tél: +238 61 57 79 (+238 261 5779 à partir du 3 juillet 2004)  
Fax: +238 61 30 69 (+238 261 3069 à partir du 3 juillet 2004)  
E-mail: dgcomunicacoes@mih.gov.cv

Pour les informations de type opérationnel, contacter:

Commercial and Marketing Department  
Cabo Verde Telecom, Sarl  
Rua Cabo Verde Telecom  
Várzea  
CP 220  
PRAIA  
Cabo Verde  
Tél: +238 609 200 (+238 260 9200 à partir du 3 juillet 2004)  
Fax: +238 613 725 (+238 261 3725 à partir du 3 juillet 2004)

### **Centrafricaine (République) (indicatif de pays +236)**

Communication du 16.VI.2004:

L'Agence chargée de la Régulation des Télécommunications (ART), Bangui, annonce que le plan de numérotage ci-après est actuellement en vigueur en République centrafricaine:

- Réseau fixe – SOCATEL

<i>Zone</i>	<i>Série de Numéros</i>
Bangui	61 XX XX
Mbaiki – Carnot – Kembe – Bossangoa – Bangassou – Boda – Bria	65 XX XX
Bouar	31 XX XX
Berberati	21 XX XX
Bambari	81 XX XX

- Réseaux cellulaires

<i>Réseau</i>	<i>Série de Numéros</i>
S-OCATEL (CARATEL)	07 XX XX 08 XX XX
AFRIPA TELECOM	01 XX XX 02 XX XX
TELECEL CENTRAFRIQUE	03 XX XX 04 XX XX 05 XX XX 20 XX XX 50 XX XX
NATIONLINK TELECOM	06 XX XX 09 XX XX

Format de numérotation international: +236 XX XX XX

Contact:

Agence chargée de la Régulation des Télécommunications (ART)  
Direction Générale  
B.P. 1046  
BANGUI  
Centrafricaine (Rép.)  
Tél: +236 61 06 46  
Fax +236 61 05 82  
E-mail: artca@intnet.cf

### Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 12.VI.2004:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Giza, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné suivantes et extensions (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Nouvelles séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Abu Elghait	2	2085000 – 2085423	3.V.2004
Abees 2	3	5192000 – 5194499	9.V.2004
Ashnwai	40	5410000 – 5412143	17.V.2004
Shoubra Malas (E)	40	5655000 – 5655999	13.V.2004
Edfena (E)	45	2964000 – 2965999	5.V.2004
Borg Rasheed (E)	45	2952000 – 2952999	3.V.2004
Halaib	65	300000 – 300119	19.V.2004
Elkosseir	65	305000 – 305499	19.V.2004
Mafark Abu Elnour (E)	84	403600 – 403799	9.V.2004
Brdnoha	86	940000 – 941199	9.V.2004
Elsaf (E)	2	8628092 – 8629091	19.V.2004
Tahma (E)	2	8076200 – 8076699	19.V.2004
Elreka (E)	2	8452008 – 8453007	19.V.2004
Elshamout	13	350000 – 353249	25.V.2004
Damnhour1 (E)	45	3306000 – 3309999 3290000 – 3290999	23.V.2004
Tahwai	48	457000 – 459999 456000 – 456215	19.V.2004
Monshat Shoman	50	2820000 – 2822143	19.V.2004
Beni Amer (E)	55	2163500 – 2163999	20.V.2004
Tanta (E)	40	3286000 – 3289999	25.V.2004
Kafr Elshorbagy (E)	40	2505000 – 2506791	1.VI.2004
Kota	47	435000 – 437143	1.VI.2004

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Anciennes séries de numéros</i>	<i>Nouvelles séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Koom Elnagar	40	2675000 – 2678215	2775000 – 2778215	3.V.2004
Fesal	62	560000 – 586999	660000 – 686999	10.V.2004

Contact:

National Telecom Regulatory Authority (NTRA)  
27 Mohie El Din Abu El Ezz Street  
El Dokki  
GIZA  
Egypt  
Tél: +20 2 331 5631  
Fax: +20 2 337 3300  
E-mail: tra@tra.gov.eg

## Kenya (indicatif de pays +254)

Communication du 27.V.2004:

La *Communications Commission of Kenya (CCK)*, Nairobi, annonce que l'opérateur mobile *Safaricom Limited* a mis en service un indicatif national de destination (NDC – National Destination Code) supplémentaire, le «723», avec effet au 1er juillet 2004. Le format de numérotation est le suivant:

- Pour les appels nationaux à destination des abonnés de Safaricom, avec le nouvel NDC, composer le: 0723 XXX XXX
- Pour les appels depuis l'étranger à destination des abonnés de Safaricom, avec le nouvel NDC, composer le: + 254 723 XXX XXX,

où:

+ est le préfixe international du pays respectif

254 est l'indicatif du pays (CC – Country Code) du Kenya

723 est l'indicatif national de destination (NDC) supplémentaire de Safaricom

XXX XXX est la série des numéros d'abonné qui suit le nouvel indicatif national de destination (NDC) de Safaricom.

Pour les appels depuis le Kenya à destination des pays d'Afrique orientale ou de toute autre destination internationale, continuer à utiliser les formats de numérotation et les préfixes existants.

Contact:

Communications Commission of Kenya (CCK)  
Waiyaki Way, opposite Kianda School  
P.O. Box 14448  
NAIROBI 00800  
Kenya  
Tél: +254 20 424 2000 / +254 20 434 9111  
Fax: +254 20 445 1866 / +254 20 434 8204  
E-mail: info@cck.go.ke  
URL: www.cck.go.ke

## Réunion (Département français de la) (indicatif de pays +262)

Communication du 4.VI.2004:

L'*Autorité de Régulation des Télécommunications (ART)*, Paris, annonce que les séries de numéros téléphoniques ci-après sont en service à la Réunion:

- Service fixe

<i>Localisation / Opérateur</i>	<i>Numéro d'abonné (SN – Subscriber Number)</i>
Administration de Territoire des Terres Australes et Antartiques Françaises	26200 XXXX
OUTREMER TELECOM	26216 XXXX-26217 XXXX
CEGETEL LA REUNION	26219 XXXX
FRANCE TELECOM	26220 XXXX-26235 XXXX
XTS NETWORK OCEAN INDIEN	26236 XXXX
France Télécom	26237 XXXX-26259 XXXX 26270 XXXX-26273 XXXX 26275 XXXX 26290 XXXX-26299 XXXX

- Service mobile

<i>Localisation / Opérateur</i>	<i>Numéro d'abonné (SN – Subscriber Number)</i>
GSM Orange Réunion	69200 XXXX-69205 XXXX
GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	69206 XXXX
GSM Orange Réunion	69207 XXXX-69209 XXXX
GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	69210 XXXX-69219 XXXX
GSM Orange Réunion	69220 XXXX-69225 XXXX
GSM Orange Réunion	69226 XXXX-69228 XXXX
GSM Orange Réunion	69229 XXXX-69231 XXXX
GSM Orange Réunion	69232 XXXX-69234 XXXX
GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	69248 XXXX-69251 XXXX
GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	69252 XXXX-69255 XXXX
GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	69256 XXXX-69258 XXXX
GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	69259 XXXX
GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	69260 XXXX-69289 XXXX
GSM Société Réunionnaise de Radiotéléphonie	69290 XXXX-69291 XXXX

Format de numérotation international: – pour le service fixe: +262 262XX XXXX  
 – pour le service mobile: +262 692XX XXXX

**Saint-Pierre-et-Miquelon (Collectivité territoriale de la République française)  
 (indicatif de pays +508)**

Communication du 11.VI.2004:

L'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART), Paris, annonce que les séries de numéros téléphoniques ci-après sont en service à Saint-Pierre-et-Miquelon:

<i>Service</i>	<i>Localisation / Opérateur</i>	<i>Numéro d'abonné (SN – Subscriber Number)</i>
Service fixe	SAS SPM TELECOM	41 XXXX
Service mobile GSM	SAS SPM TELECOM	55 XXXX

Format de numérotation international pour le service fixe ou mobile: +508 XX XX XX

**Trinité-et-Tobago (indicatif de pays +1 868)**

Communication du 1.VII.2004:

Telecommunication Services of Trinidad and Tobago Limited (TSTT), Port of Spain, annoncent que les nouveaux indicatifs de central (NXX) suivants ont été mis en service à Trinité-et-Tobago:

Service mobile: NXX = 730 à 739

Format de numérotation international: +1 868 NXX XXXX

Les communications payables à l'arrivée à destination d'abonnés au réseau mobile cellulaire et les codes de services spéciaux (y compris la téléphonie virtuelle) sont interdits à Trinité-et-Tobago et aucun paiement à destination de l'étranger ne sera effectué pour ces appels.

Contact:

Telecommunication Services of Trinidad and Tobago Limited (TSTT)  
 P.O. Box 3  
 PORT OF SPAIN  
 Trinidad and Tobago  
 Tél: +1 868 624 2928  
 Fax: +1 868 624 6525  
 E-mail: glumwai@tstt.co.tt

## Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

### Bulgarie

Communication du 14.VI.2004:

#### *Nouveau Président*

*Communications Regulation Commission (CRC)*, Sofia, annonce que *Mme Gergana Sarbova* a été nommée Présidente en remplacement de M. George Alexandrov. La Présidente peut être contactée comme suit:

Tél: +359 2 949 2335  
Fax: +359 2 987 0695  
E-mail: gсарbova@сrс.bg

Pour plus d'informations, prière de prendre contact avec:

Mrs Rositsa Mangacheva  
Head, International Relations and Programs Department  
Communications Regulation Commission (CRC)  
6, Gurko Street  
1000 SOFIA  
Bulgaria  
Tél: +359 2 949 2375  
Fax: +359 2 986 7622  
E-mail: mangacheva@сrс.bg

### Uruguay

Communication du 24.VI.2004:

#### *Changement d'adresse*

L'*Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL)*, Montevideo, annonce que l'adresse ainsi que le numéro de téléphone de son siège ont changé comme suit:

Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL)  
Guatemala 1075, Nivel 22  
MONTEVIDEO 11800  
Uruguay  
Tél: +598 2 928 6415  
Fax: +598 2 928 6440  
E-mail: gcuniolo@antel.com.uy  
URL: www.antel.com.uy

Contact:

Mr Osvaldo Novoa  
Tél: +598 2 928 6408  
Fax: +598 2 928 6401  
E-mail: onovoa@antel.com.uy

## Restrictions de service

### Note du TSB

Voir la liste récapitulative des restrictions de service actuellement en vigueur publiée en annexe au Bulletin d'exploitation (BE) N° 691 du 1.V.1999 et les communications ultérieures suivantes concernant des restrictions de service nouvelles, modifiées ou supprimées:

<i>BE N°</i>		<i>BE N°</i>	
692	Canada (p. 4), Maroc (p. 8), Tonga (p. 5).	766	Maldives (p. 19).
694	Fidji (p. 5), Maroc (p. 9/10).	770	Antilles néerlandaises (p. 9), Guyana (p. 9), Haïti (p. 9).
697	Finlande (p. 5/6).	772	Mozambique (p. 4).
698	Angola (p. 18).	773	Guyana (p. 4), Pologne (p. 5).
699	Malawi (p. 6), Suède (p. 9).	775	Andorre (p. 5), Nouvelle-Calédonie (p. 6).
700	Slovénie (p. 9).	776	Aruba (p. 6), Belgique (p. 36), Bosnie-Herzégovine (p. 6), Gibraltar (p. 5), Nouvelle-Calédonie (p. 31).
701	Emirats arabes unis (p. 12), Singapour (p. 5).	778	Guyana (p. 6-11), Yougoslavie (p. 16).
702	Samoa (p. 6).	780	Sainte-Lucie (p. 13).
704	Finlande (p. 13).	782	Japon (p. 7).
707	Allemagne (p. 3), Maroc (p. 5).	783	Barbade (p. 5/6), Royaume-Uni (p. 4).
709	Uruguay (p. 8).	784	Chypre (p. 3).
711	Slovénie (p. 8).	785	Dominique (p. 5).
714	Allemagne (p. 6), Malawi (p. 12).	786	Antilles néerlandaises (p. 7).
716	Norvège (p. 17).	788	Allemagne (p. 18).
719	Danemark (p. 5).	789	Nouvelle-Calédonie (p. 5).
722	Belize (p. 8).	790	Indonésie (p. 3), Slovaquie (p. 4).
724	Emirats arabes unis (p. 7).	791	Slovénie (p. 4).
726	Australie (p. 13, 31), Finlande (p. 12), Indonésie (p. 16, 31), Malaisie (p. 12).	792	Indonésie (p. 4).
727	Maroc (p. 5).	796	Dominique (p. 4/5).
729	Uruguay (p. 17/18).	797	Saint-Vincent-et-Grenadines (p. 21).
737	Belize (p. 8), Turks et Caïcos (Iles) (p. 12).	798	Antigua-et-Barbuda (p. 5), Slovaquie (p. 12).
739	Gibraltar (p. 13).	799	Honduras (p. 19), Hongrie (p. 21).
740	Vanuatu (p. 11).	802	Chypre (p. 5), Islande (p. 10), Turks et Caïcos (Iles) (p. 11).
741	Swaziland (p. 17).	804	Serbie et Monténégro (p. 8).
748	Kenya (p. 4).	805	Panamá (p. 18).
751	Norvège (p. 6), Singapour (p. 7).	808	Cayman (Iles) (p. 7-9).
753	Pérou (p. 9).	809	Pays-Bas (p. 19).
754	Suriname (p. 4), Papouasie-Nouvelle-Guinée (p. 5).	812	Chypre (p. 5).
757	Portugal (p. 4).	815	Trinité-et-Tobago (p. 10).
758	Groenland (p. 7), Suède (p. 7), Vatican (p. 8).		
762	Groenland (p. 7).		

## **Systemes de rappel (Call-Back) et procedures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98)**

### **Note du TSB**

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systemes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Iles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/zones géographiques suivants ont répondu que la pratique des systèmes de rappel («Call-Back») est interdite sur leur territoire:

Bahamas, Belize, Bénin, Botswana, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Lesotho, Lituanie, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Maurice, Moldova, Nouvelle-Calédonie, Nicaragua, Oman, Pakistan, Panamá, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, Roumanie, Samoa, Slovaquie, Suriname, République arabe syrienne, Tchad, Tonga, Tunisie, Tuvalu, Vanuatu, Venezuela, Zambie.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Minneapolis, 1998) de la Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/itudoc/itu-t/com3/callback/position.html>

# AMENDEMENTS AUX DOCUMENTS DE SERVICE

## Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Nomenclature des stations de contrôle international des émissions (Liste VIII) 9<sup>e</sup> édition (mars 2001)

(Amendement N° 6)

**SUI**      **Suisse**

**P 16**      **COL 1-6**      **LIR**

1	2	3	4	5	6
Federal Office for Communications Frequency Management Division Section Radio Monitoring	Zukunftstrasse 44 P.O. Box CH-2501 Biel		+41 26 6583183	+41 32 3275666	silvio.rubli@bakom. admin.ch

## Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> décembre 2003)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 801 – 1.XII.2003)

(Amendement N° 9)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nom de réseau</i>
-------------------------------	--------------------	----------------------

**P 7**      **Equateur**      **ADD**

Equateur	740 00 740 01 740 02	Otecel S.A. – Bellsouth Porta GSM Telecsa S.A.
----------	----------------------------	--

**P 18**      **Pologne**      **REP toutes les informations par**

Pologne	260 01 260 02 260 03  260 04 260 07 260 08	PLUS GSM (Polkomtel S.A.) ERA GSM (Polska Telefonía Cyfrowa Sp. z o.o.) IDEA (Polska Telefonía Komórkowa Centertel Sp. z o.o.) Tele2 Polska (Tele2 Polska Sp. z o.o.) Premium Internet E-Telko
---------	--	--

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nom de réseau</i>
-------------------------------	--------------------	----------------------

**P 21 Turkménistan ADD**

Turkménistan	438 02	TM-Cell
--------------	--------	---------

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Codes de réseau ((T)MNC) pour le système de radiocommunication  
de terre à ressource partagée  
(Selon la Recommandation UIT-T E.218)**

(Liste N°2)

**Pologne ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>(T) MCC + (T) MNC</i>	<i>Nom de Réseau</i>
Pologne	260 2101	TETRA (MSWiA) (Ministry of Internal Affairs)
	260 2102	TETRA (MPK) (Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o.)

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles  
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)  
(Situation au 1<sup>er</sup> juin 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 789 – 1.VI.2003)

(Amendement N° 18)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>E.164 Indicatif de pays</i>	<i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--	---

**P 4 Cap-Vert (République du) LIR**

Cap-Vert (République du)	238	9
--------------------------	-----	---

**P 6 Nicaragua LIR**

Nicaragua	505	6,8
-----------	-----	-----

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situation au 1<sup>er</sup> octobre 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 797 – 1.X.2003)

(Amendement N° 18)

<b>Pays/zone géographique ISPC</b>	<b>Nom unique du point sémaphore</b>	<b>Nom de l'opérateur du point sémaphore</b>
<b>P 15 Chypre</b>	<b>ADD</b>	
2-160-4	Scancom Cyprus 2	Scancom (Cyprus) Ltd
<b>P 40 Maurice</b>	<b>ADD</b>	
6-034-6	ITELECOM	i-telecom Ltd.
<b>P 47 Pologne</b>	<b>REP toutes les informations par</b>	
2-120-0	Warszawa I, international exchange	Telekomunikacja Polska S.A.
2-120-1	Katowice I, international exchange	Telekomunikacja Polska S.A.
2-120-2	Poznań I, international exchange	Telekomunikacja Polska S.A.
2-120-3	Katowice II, international exchange	Telekomunikacja Polska S.A.
2-120-4	Poznań II, international exchange	Telekomunikacja Polska S.A.
2-120-5	Warszawa, international roaming Plus GSM	Polkomtel S.A.
2-120-6	Warszawa, international roaming ERA GSM	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o.
2-120-7	Psary, TP SAT-INMARSAT	Telekomunikacja Polska S.A.
2-134-0	Warszawa II, international exchange	Telekomunikacja Polska S.A.
2-134-1	Warszawa, international exchange	SM-Media S.A.
2-134-2	Warszawa I, international exchange	Energis Polska Sp. Z.o.o.
2-134-3	Warszawa, international exchange	Netia 1 Sp. Z.o.o.
2-134-4	Katowice, international exchange	Netia 1 Sp. Z.o.o.
2-134-5	Warszawa, international exchange	NOM Sp. Z.o.o.
2-134-6	Katowice, international exchange	NOM Sp. Z.o.o.
2-134-7	Warszawa I, international exchange	Premium Internet S.A.
3-251-0	Warszawa, international exchange	Dlugie Rozmowy S.A.
3-251-1	Warszawa, international exchange	PI.Net Sp Z.o.o.
3-251-2	Warszawa II, international exchange	Energis Polska Sp. Z.o.o.
3-251-3	Warszawa, international exchange	Comptelnet Sp. Z.o.o.
3-251-4	Warszawa, international exchange	GTS Polska Sp. Z.o.o.
3-251-5	Warszawa II, international exchange	Premium Internet S.A.
3-251-6	Warszawa III, international exchange	Premium Internet S.A.
3-251-7	Warszawa IV, international exchange	Premium Internet S.A.
3-253-0	Warszawa, international exchange	Telenet Mielec Sp. Z.o.o.
3-253-1	Warszawa, international exchange	PT Szeptel S.A.
3-253-2	Warszawa, international exchange	O.S.P. Polpager Sp. Z.o.o.
3-253-3	Warszawa, international exchange	E-Telko Sp. Z.o.o.
3-253-4	Warszawa II, international exchange	SM-Media S.A.
3-253-5	Katowice III, international exchange	Telekomunikacja Polska S.A.
3-253-6	Warszawa, international exchange	Telekomunikacja Kolejowa Sp. Z.o.o.
3-253-7	Warszawa, international exchange	Nask.
4-250-0	Ostrow Mazowiecka, international exchange	Tele-Net Mielec Sp. Z.o.o.
4-250-1	Warszawa, international exchange	PTK Centertel Sp. Z.o.o.
5-253-0	Warszawa, international exchange	Genesis Sp. Z.o.o.

5-253-1	Gdansk, international exchange	Telekomunikacja Energetyczna TEL-Energo S.A.
5-253-2	Poznań, international exchange	Telekomunikacja Energetyczna TEL-Energo S.A.
5-253-3	Warszawa, international exchange	BankowePrzedsiębiorstwo Telekomunikacyjne Telbank S.A.
5-253-4	Warszawa, international exchange	Tele2 Polska Sp. Z.o.o.
5-253-5	Zielona Góra, international exchange	Telefonia Dialog S.A.
5-253-6	Warszawa, international exchange	Polska Telefonia Cyfrowa Sp. Z.o.o.
5-253-7	Warszawa, international exchange	Tel Polska Sp. Z.o.o.

**P 25    *Etats-Unis*    ADD**

3-181-7	Los Angeles, CA	Unified Worldwide Transport, LLC
3-182-0	New York, NY	NextCarrier Telecom, Inc.

---

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 799 – 1.XI.2003)

(Amendement N° 8)

**Ordre numérique    ADD**

**P 10    4-248    Serbie et Monténégro**

**Ordre alphabétique    ADD**

**P 25    4-248    Serbie et Monténégro**

---

SANC: Signalling Area/Network Codes.

Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour  
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)  
(Situation au 1<sup>er</sup> avril 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 785 – 1.IV.2003)

(Amendement N° 20)

**P 4 Antilles néerlandaises ADD**

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Antilles néerlandaises	<b>UTS – SETEL</b> Rigelweg #2, P.O. Box 3177 Willenstad CURAÇAO	89 599 91	Mr Sandro Every UTS – SETEL Rigelweg #2, P.O. Box 3177 Willenstad CURAÇAO Tél: +599 9 777 1508 Fax: +599 9 777 1284 E-mail: s.every@uts.an	20.II.2002

**P 7 Belize ADD**

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Belize	<b>Belize Telecommunications Ltd.</b> St. Thomas Street BELIZE CITY	89 501 67	Mr Ernesto Torres Belize Telecommunications Ltd. P.O. Box 603 BELIZE CITY Tél: +501 223 8116 Fax: +501 223 0122 E-mail: etorres@btl.net	5.VII.2004

**Procédures de numérotation  
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et  
numéro national (significatif))  
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)  
(Situation au 1<sup>er</sup> mai 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 787 – 1.V.2003)

(Amendement N° 17)

Pays/zone géographique	Indicatif de pays	Préfixe international	Préfixe national	Numéro national (significatif)	Note
------------------------	-------------------	-----------------------	------------------	--------------------------------	------

**P 3 Cap-Vert LIR**

Cap-Vert	238	0		7 chiffres	
----------	-----	---	--	------------	--

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/02))

Version électronique: <http://itu.int/itu-t/inr/nnp/>

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 1.VI.2004 au 15.VI.2004, les pays suivants ont actualisé ou fait parvenir leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Cap-Vert (République du)</i>	(indicatif de pays +238)
<i>Koweït (Etat du)</i>	(indicatif de pays +965)
<i>Mozambique (République du)</i>	(indicatif de pays +258)
<i>Réseau mondial – Global Networks Switzerland</i>	(indicatif de pays +882 34)





**UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**

**UIT-T  
SECTEUR DE LA NORMALISATION  
DES TÉLÉCOMMUNICATIONS  
DE L'UIT**

**COMPLÉMENT À LA RECOMMANDATION UIT-T E.218 (05/04)**

---

**LISTE DES INDICATIFS DE PAYS POUR LE  
SERVICE MOBILE DU SYSTEME DE  
RADIOCOMMUNICATION DE TERRE A  
RESSOURCE PARTAGEE**

(SITUATION AU 1 JUILLET 2004)

---

# Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée

## **Note du TSB**

1. C'est la première Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée selon la Recommandation UIT-T E.218.
2. La présente Liste comprend:
  - une Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - par ordre numérique;
  - une Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - par ordre alphabétique.
3. La mise à jour de cette liste se fera par des séries d'amendements numérotés publiés dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT. D'autre part, les informations contenues dans cette Annexe sont disponibles, pour les souscripteurs, dans la page d'accueil du site UIT (<http://www.itu.int/itu-t/bulletin>).
4. Veuillez adresser vos commentaires concernant cette publication au Directeur du TSB:  
  
Tél: +41 22 730 5857  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)
5. Les appellations employées dans cette Liste et la présentation des données qui y figurent n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut juridique des pays ou zones géographiques, ou de leurs autorités.

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre numérique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
0XX	Réservé	a
1XX	Réservé	a
202	Grèce	
204	Pays-Bas (Royaume des)	
206	Belgique	
208	France	
212	Monaco (Principauté de)	
213	Andorre (Principauté d')	
214	Espagne	
216	Hongrie (République de)	
218	Bosnie-Herzégovine	
219	Croatie (République de)	
220	Serbie-et-Monténégro	
222	Italie	
225	Cité du Vatican (Etat de la)	
226	Roumanie	
228	Suisse (Confédération)	
230	République tchèque	
231	République slovaque	
232	Autriche	
234	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
235	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
238	Danemark	
240	Suède	
242	Norvège	
244	Finlande	
246	Lituanie (République de)	
247	Lettonie (République de)	
248	Estonie (République d')	
250	Russie (Fédération de)	
255	Ukraine	
257	Bélarus (République du)	
259	Moldova (République de)	
260	Pologne (République de)	
262	Allemagne (République fédérale d')	
266	Gibraltar	
268	Portugal	
270	Luxembourg	
272	Irlande	
274	Islande	
276	Albanie (République d')	
278	Malte	
280	Chypre (République de)	
282	Géorgie	
283	Arménie (République d')	
284	Bulgarie (République de)	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre numérique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
286	Turquie	
288	Féroé (Iles)	
290	Groenland (Danemark)	
292	Saint-Marin (République de)	
293	Slovénie (République de)	
294	L'ex-République yougoslave de Macédoine	
295	Liechtenstein (Principauté de)	
302	Canada	
308	Saint-Pierre-et-Miquelon (Collectivité territoriale de la République française)	
310	Etats-Unis d'Amérique	
311	Etats-Unis d'Amérique	
312	Etats-Unis d'Amérique	
313	Etats-Unis d'Amérique	
314	Etats-Unis d'Amérique	
315	Etats-Unis d'Amérique	
316	Etats-Unis d'Amérique	
330	Puerto Rico	
332	Vierges américaines (Iles)	
334	Mexique	
338	Jamaïque	
340	Martinique (Département français de la)	
340	Guadeloupe (Département français de la)	
342	Barbade	
344	Antigua-et-Barbuda	
346	Cayman (Iles)	
348	Vierges britanniques (Iles)	
350	Bermudes	
352	Grenade	
354	Montserrat	
356	Saint-Kitts-et-Nevis	
358	Sainte-Lucie	
360	Saint-Vincent-et-Grenadines	
362	Antilles néerlandaises	
363	Aruba	
364	Bahamas (Commonwealth des)	
365	Anguilla	
366	Dominique (Commonwealth de la)	
368	Cuba	
370	Dominicaine (République)	
372	Haïti (République d')	
374	Trinité-et-Tobago	
376	Turks et Caicos (Iles)	
400	Azerbaïdjanaise (République)	
401	Kazakhstan (République du)	
402	Bhoutan (Royaume du)	
404	Inde (République de l')	
405	Inde (République de l')	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre numérique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
410	Pakistan (République islamique du)	
412	Afghanistan	
413	Sri Lanka (République socialiste démocratique de)	
414	Myanmar (Union de)	
415	Liban	
416	Jordanie (Royaume hachémite de)	
417	République arabe syrienne	
418	Iraq (République d')	
419	Koweït (Etat du)	
420	Arabie saoudite (Royaume d')	
421	Yémen (République du)	
422	Oman (Sultanat d')	
424	Emirats arabes unis	
425	Israël (Etat d')	
426	Bahreïn (Royaume de)	
427	Qatar (Etat du)	
428	Mongolie	
429	Népal	
430	Emirats arabes unis	b
431	Emirats arabes unis	b
432	Iran (République islamique d')	
434	Ouzbékistan (République d')	
436	Tadjikistan (République du)	
437	République kirghize	
438	Turkménistan	
440	Japon	
441	Japon	
450	Corée (République de)	
452	Viet Nam (République socialiste du)	
454	Hongkong, Chine	
455	Macao, Chine	
456	Cambodge (Royaume du)	
457	Lao (République démocratique populaire)	
460	Chine (République populaire de)	
461	Chine (République populaire de)	
466	Taiwan, Chine	
467	République populaire démocratique de Corée	
470	Bangladesh (République populaire du)	
472	Maldives (République des)	
502	Malaisie	
505	Australie	
510	Indonésie (République d')	
514	République démocratique du Timor-Leste	
515	Philippines (République des)	
520	Thaïlande	
525	Singapour (République de)	
528	Brunéi Darussalam	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre numérique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
530	Nouvelle-Zélande	
534	Mariannes du Nord (Iles) (Commonwealth des)	
535	Guam	
536	Nauru (République de)	
537	Papouasie-Nouvelle-Guinée	
539	Tonga (Royaume des)	
540	Salomon (Iles)	
541	Vanuatu (République de)	
542	Fidji (République de)	
543	Wallis-et-Futuna (Territoire français d'outre-mer)	
544	Samoa américaines	
545	Kiribati (République de)	
546	Nouvelle-Calédonie (Territoire français d'outre-mer)	
547	Polynésie française (Territoire français d'outre-mer)	
548	Cook (Iles)	
549	Samoa (Etat indépendant du)	
550	Micronésie (Etats fédérés de)	
551	Marshall (République des Iles)	
552	Palau (République de)	
602	Egypte (République arabe d')	
603	Algérie (République algérienne démocratique et populaire)	
604	Maroc (Royaume du)	
605	Tunisie	
606	Libye (Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste)	
607	Gambie (République de)	
608	Sénégal (République du)	
609	Mauritanie (République islamique de)	
610	Mali (République du)	
611	Guinée (République de)	
612	Côte d'Ivoire (République de)	
613	Burkina Faso	
614	Niger (République du)	
615	Togolaise (République)	
616	Bénin (République du)	
617	Maurice (République de)	
618	Libéria (République du)	
619	Sierra Leone	
620	Ghana	
621	Nigéria (République fédérale du)	
622	Tchad (République du)	
623	Centrafricaine (République)	
624	Cameroun (République du)	
625	Cap-Vert (République du)	
626	Sao Tomé-et-Principe (République démocratique de)	
627	Guinée équatoriale (République de)	
628	Gabonaise (République)	
629	Congo (République du)	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre numérique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
630	République démocratique du Congo	
631	Angola (République d')	
632	Guinée-Bissau (République de)	
633	Seychelles (République des)	
634	Soudan (République du)	
635	Rwandaise (République)	
636	Ethiopie (République fédérale démocratique d')	
637	Somalie (République démocratique)	
638	Djibouti (République de)	
639	Kenya (République du)	
640	Tanzanie (République-Unie de)	
641	Ouganda (République de l')	
642	Burundi (République du)	
643	Mozambique (République du)	
645	Zambie (République de)	
646	Madagascar (République de)	
647	Réunion (Département français de la)	
648	Zimbabwe (République du)	
649	Namibie (République de)	
650	Malawi	
651	Lesotho (Royaume du)	
652	Botswana (République du)	
653	Swaziland (Royaume du)	
654	Comores (Union des)	
655	Sudafricaine (République)	
657	Erythrée	
702	Belize	
704	Guatemala (République du)	
706	El Salvador (République d')	
708	Honduras (République du)	
710	Nicaragua	
712	Costa Rica	
714	Panama (République du)	
716	Pérou	
722	Argentine (République)	
724	Brésil (République fédérative du)	
730	Chili	
732	Colombie (République de)	
734	Venezuela (République bolivarienne du)	
736	Bolivie (République de)	
738	Guyana	
740	Equateur	
742	Guyane française (Département français de la)	
744	Paraguay (République du)	
746	Suriname (République du)	
748	Uruguay (République orientale de l')	
8XX	Réservé	a

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre numérique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
901	Non attribué	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre alphabétique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
412	Afghanistan	
276	Albanie (République d')	
603	Algérie (République algérienne démocratique et populaire)	
262	Allemagne (République fédérale d')	
213	Andorre (Principauté d')	
631	Angola (République d')	
365	Anguilla	
344	Antigua-et-Barbuda	
362	Antilles néerlandaises	
420	Arabie saoudite (Royaume d')	
722	Argentine (République)	
283	Arménie (République d')	
363	Aruba	
505	Australie	
232	Autriche	
400	Azerbaïdjanaise (République)	
364	Bahamas (Commonwealth des)	
426	Bahreïn (Royaume de)	
470	Bangladesh (République populaire du)	
342	Barbade	
257	Bélarus (République du)	
206	Belgique	
702	Belize	
616	Bénin (République du)	
350	Bermudes	
402	Bhoutan (Royaume du)	
736	Bolivie (République de)	
218	Bosnie-Herzégovine	
652	Botswana (République du)	
724	Brésil (République fédérative du)	
528	Brunéi Darussalam	
284	Bulgarie (République de)	
613	Burkina Faso	
642	Burundi (République du)	
456	Cambodge (Royaume du)	
624	Cameroun (République du)	
302	Canada	
625	Cap-Vert (République du)	
346	Cayman (Iles)	
623	Centrafricaine (République)	
730	Chili	
460	Chine (République populaire de)	
461	Chine (République populaire de)	
280	Chypre (République de)	
225	Cité du Vatican (Etat de la)	
732	Colombie (République de)	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre alphabétique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
654	Comores (Union des)	
629	Congo (République du)	
548	Cook (Iles)	
450	Corée (République de)	
712	Costa Rica	
612	Côte d'Ivoire (République de)	
219	Croatie (République de)	
368	Cuba	
238	Danemark	
638	Djibouti (République de)	
370	Dominicaine (République)	
366	Dominique (Commonwealth de la)	
602	Egypte (République arabe d')	
706	El Salvador (République d')	
424	Emirats arabes unis	
430	Emirats arabes unis	b
431	Emirats arabes unis	b
740	Equateur	
657	Erythrée	
214	Espagne	
248	Estonie (République d')	
310	Etats-Unis d'Amérique	
311	Etats-Unis d'Amérique	
312	Etats-Unis d'Amérique	
313	Etats-Unis d'Amérique	
316	Etats-Unis d'Amérique	
315	Etats-Unis d'Amérique	
314	Etats-Unis d'Amérique	
636	Ethiopie (République fédérale démocratique d')	
288	Féroé (Iles)	
542	Fidji (République de)	
244	Finlande	
208	France	
628	Gabonaise (République)	
607	Gambie (République de)	
282	Géorgie	
620	Ghana	
266	Gibraltar	
202	Grèce	
352	Grenade	
290	Groenland (Danemark)	
340	Guadeloupe (Département français de la)	
535	Guam	
704	Guatemala (République du)	
611	Guinée (République de)	
627	Guinée équatoriale (République de)	
632	Guinée-Bissau (République de)	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre alphabétique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
738	Guyana	
742	Guyane française (Département français de la)	
372	Haïti (République d')	
708	Honduras (République du)	
454	Hongkong, Chine	
216	Hongrie (République de)	
404	Inde (République de l')	
405	Inde (République de l')	
510	Indonésie (République d')	
432	Iran (République islamique d')	
418	Iraq (République d')	
272	Irlande	
274	Islande	
425	Israël (Etat d')	
222	Italie	
338	Jamaïque	
440	Japon	
441	Japon	
416	Jordanie (Royaume hachémite de)	
401	Kazakhstan (République du)	
639	Kenya (République du)	
545	Kiribati (République de)	
419	Koweït (Etat du)	
457	Lao (République démocratique populaire)	
651	Lesotho (Royaume du)	
247	Lettonie (République de)	
294	L'ex-République yougoslave de Macédoine	
415	Liban	
618	Libéria (République du)	
606	Libye (Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste)	
295	Liechtenstein (Principauté de)	
246	Lituanie (République de)	
270	Luxembourg	
455	Macao, Chine	
646	Madagascar (République de)	
502	Malaisie	
650	Malawi	
472	Maldives (République des)	
610	Mali (République du)	
278	Malte	
534	Mariannes du Nord (Iles) (Commonwealth des)	
604	Maroc (Royaume du)	
551	Marshall (République des Iles)	
340	Martinique (Département français de la)	
617	Maurice (République de)	
609	Mauritanie (République islamique de)	
334	Mexique	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre alphabétique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
550	Micronésie (Etats fédérés de)	
259	Moldova (République de)	
212	Monaco (Principauté de)	
428	Mongolie	
354	Montserrat	
643	Mozambique (République du)	
414	Myanmar (Union de)	
649	Namibie (République de)	
536	Nauru (République de)	
429	Népal	
710	Nicaragua	
614	Niger (République du)	
621	Nigéria (République fédérale du)	
901	Non attribué	
242	Norvège	
546	Nouvelle-Calédonie (Territoire français d'outre-mer)	
530	Nouvelle-Zélande	
422	Oman (Sultanat d')	
641	Ouganda (République de l')	
434	Ouzbékistan (République d')	
410	Pakistan (République islamique du)	
552	Palau (République de)	
714	Panama (République du)	
537	Papouasie-Nouvelle-Guinée	
744	Paraguay (République du)	
204	Pays-Bas (Royaume des)	
716	Pérou	
515	Philippines (République des)	
260	Pologne (République de)	
547	Polynésie française (Territoire français d'outre-mer)	
268	Portugal	
330	Puerto Rico	
427	Qatar (Etat du)	
417	République arabe syrienne	
630	République démocratique du Congo	
514	République démocratique du Timor-Leste	
437	République kirghize	
467	République populaire démocratique de Corée	
231	République slovaque	
230	République tchèque	
1XX	Réservé	a
0XX	Réservé	a
8XX	Réservé	a
647	Réunion (Département français de la)	
226	Roumanie	
234	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
235	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
250	Russie (Fédération de)	

**Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée - ordre alphabétique**

<i>Indicatif</i>	<i>Pays ou zone géographique</i>	<i>Note</i>
635	Rwandaise (République)	
358	Sainte-Lucie	
356	Saint-Kitts-et-Nevis	
292	Saint-Marin (République de)	
308	Saint-Pierre-et-Miquelon (Collectivité territoriale de la République française)	
360	Saint-Vincent-et-Grenadines	
540	Salomon (Iles)	
549	Samoa (Etat indépendant du)	
544	Samoa américaines	
626	Sao Tomé-et-Principe (République démocratique de)	
608	Sénégal (République du)	
220	Serbie-et-Monténégro	
633	Seychelles (République des)	
619	Sierra Leone	
525	Singapour (République de)	
293	Slovénie (République de)	
637	Somalie (République démocratique)	
634	Soudan (République du)	
413	Sri Lanka (République socialiste démocratique de)	
655	Sudafricaine (République)	
240	Suède	
228	Suisse (Confédération)	
746	Suriname (République du)	
653	Swaziland (Royaume du)	
436	Tadjikistan (République du)	
466	Taiwan, Chine	
640	Tanzanie (République-Unie de)	
622	Tchad (République du)	
520	Thaïlande	
615	Togolaise (République)	
539	Tonga (Royaume des)	
374	Trinité-et-Tobago	
605	Tunisie	
438	Turkménistan	
376	Turks et Caicos (Iles)	
286	Turquie	
255	Ukraine	
748	Uruguay (République orientale de l')	
541	Vanuatu (République de)	
734	Venezuela (République bolivarienne du)	
332	Vierges américaines (Iles)	
348	Vierges britanniques (Iles)	
452	Viet Nam (République socialiste du)	
543	Wallis-et-Futuna (Territoire français d'outre-mer)	
421	Yémen (République du)	
645	Zambie (République de)	
648	Zimbabwe (République du)	

**Notes communes aux listes numérique et alphabétique de la Recommandation UIT-T E.218 indicatifs de pays pour le service mobile ((T)MCCs)**

Notes

- a. Les indicatifs de pays ou de zones géographiques pour le service mobile qui commencent par les chiffres 0, 1 et 8 ont été réservés pour une utilisation ultérieure.
- b. Emirats arabes unis, Dubai: 431; Abu Dhabi: 430.

**AMENDEMENTS**

<b>Amendement N°</b>	<b>Bulletin d'exploitation N°.</b>	<b>Pays</b>
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

